



**DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा करा:**

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्राक्षण मेरे लिये सभी विवरण निर्देशनकारी के अनुसार सत्य एवं सही हैं। यदि कोई विवरण ऐसे काम करता है तो मेरी सहायता विषय की जा सकती है।
- 2) मैं द्वारा कोई गहराई भी "कोशिका पाठ्यन्देशन", से जो जा चुकी है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की तृट्टी के लिये किया जाएगा, जो इस प्राक्षण मेरा जायगा।
- 3) मैं तृट्टी करता हूँ कि विवरणकारी द्वारा मैं प्राप्त की गई है, जब उसी का अधिकार या सकल विषय किसी भाव और/या वैज्ञानिक/वैज्ञानिक विषयों से नहीं जुड़ा है और न वही विषय मेरी जीविती।

**AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करा)**

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्राक्षण का अन्तर्गत या अंतर्गत की जान साक्षर, मैं (आवेदक) अन्य पात्रों की तृट्टी का द्वारा "कोशिका पाठ्यन्देशन" और उसके ज्ञातीयों को अधिकृत करता हूँ कि मेरा जन, पता, खोले और जो विवरण इस प्राक्षण मेरी जीविती है, उसे "कोशिका" एवं नाम, जन, जातीया या उपरोक्त या न्यूनतम् गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये कियी गई प्रसार व्यथा या व्यापारिक कारणों के लिए अधिकृत है। मेरे प्राक्षण का विवरण निर्देशन के बाहर या बाहर से कारणों के लिए "कोशिका पाठ्यन्देशन" या न्यायी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा जन, पता, खोले और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से जुड़ी है युक्त रूप से सहायता का उद्देश्य नहीं करता। इस व्यथा या "कोशिका" एवं उसके ज्ञातीयों का विवरण अधिकृत और व्यापकता से होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

आवेदक के इस्तमात्रा या लंगूर का निरापत्ति

**AGREEMENT by HOSPITAL (इम्प्रेस द्वारा करा)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इनमों अधिकृत, इन्स्टीट्यूट की तृट्टी से सहायता द्वारा विवरित की जाती है, किसे इस (इम्प्रेस) निम्न प्रकार से जाय या लौटाया जाता है।

- 1) यह कि न ही अंतर्मान और न ही व्यथा में विवरण सहायता दियी गई जातीया संस्थान का विवरी जन्म स्थान से उक्त एपी/यामते में लोग या तो नहीं है, ऐसे कि इसने "कोशिका पाठ्यन्देशन" से विवरित/विनियोग उक्त के सम्बन्ध में "कोशिका पाठ्यन्देशन" द्वारा प्रदर्शित किया गया विवरण की अधिकृत सहायता द्वारा या विवरी अन्य सम्बन्धित संस्थान से सहायता संदर्भ का अधिकृत प्रदर्शित रखता है। इस तृट्टी में स्वयं बता जाता है कि वर्णनात द्वितीय प्रदर्श उक्त एपी/यामते द्वारा किया गया और जातीया संस्था या विवरी अन्य सम्बन्धित संस्थान से नहीं होती।

- 2) "कोशिका पाठ्यन्देशन" से जो नई सहायता कोविता विवरण प्रदृष्टि की है। योगी पर इस्तमात्रा द्वारा योगी सहायता का चुक्रत योगी एवं इस्तमात्रा के बीच का विषय है और "कोशिका पाठ्यन्देशन" द्वारा कियी प्रकार का कोई एकल नहीं है। इसातियों इम्प्रेस में योगी के इस्तमात्रा सुधारा और बने जाने की जाती विवेद्यता देनी एवं इस्तमात्रा की होती है और "कोशिका" भी कोई पूरीकरण का विवेद्यता इस सम्बन्ध में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE  
स्वीकृति के लिए संस्कृति**

*[Signature]*  
Mr. Lakshmi Pathi N

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
Institute for Diagnostic & Research  
(A unit of Shradha Foundation)  
# 16/M, Thimmaiah Road, Jayanagar, Bangalore - 560011  
Toll Free No. 1800 102 2444

FOR INTERNAL USE OF KOSHICA FOUNDATION

अन्तर्भुक्त वर्षयोग द्वारा

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
न्यायी इस्तमात्रा ।

SIGNATURE of TRUSTEE 2  
न्यायी इस्तमात्रा ।

*[Signature]*

*[Signature]*